



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**ILOCANO**  
**WEAPONS & ORDNANCE**  
Language Survival Guide  
July 2006



- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1: Small Arms              | 6: Improvised Explosive Devices |
| 2: Crew-Served Weapons     | 7: Weapons logistics            |
| 3: Vehicles                | 8: Unexploded Ordnance          |
| 4: Gunboats                | 9: Ammunition                   |
| 5: Shoulder-Fired Missiles | 10: Glossary                    |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**ILOCANO**  
**WEAPONS & ORDNANCE**  
Language Survival Guide  
July 2006



- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1: Small Arms              | 6: Improvised Explosive Devices |
| 2: Crew-Served Weapons     | 7: Weapons logistics            |
| 3: Vehicles                | 8: Unexploded Ordnance          |
| 4: Gunboats                | 9: Ammunition                   |
| 5: Shoulder-Fired Missiles | 10: Glossary                    |



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**ILOCANO**  
**WEAPONS & ORDNANCE**  
Language Survival Guide  
July 2006

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1: Small Arms              | 6: Improvised Explosive Devices |
| 2: Crew-Served Weapons     | 7: Weapons logistics            |
| 3: Vehicles                | 8: Unexploded Ordnance          |
| 4: Gunboats                | 9: Ammunition                   |
| 5: Shoulder-Fired Missiles | 10: Glossary                    |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**ILOCANO**  
**WEAPONS & ORDNANCE**  
Language Survival Guide  
July 2006



- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1: Small Arms              | 6: Improvised Explosive Devices |
| 2: Crew-Served Weapons     | 7: Weapons logistics            |
| 3: Vehicles                | 8: Unexploded Ordnance          |
| 4: Gunboats                | 9: Ammunition                   |
| 5: Shoulder-Fired Missiles | 10: Glossary                    |



## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[FamProject@monterey.army.mil](mailto:FamProject@monterey.army.mil)

Request for copies:

DLIFLC  
Continuing Education  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[FamProject@monterey.army.mil](mailto:FamProject@monterey.army.mil)

Request for copies:

DLIFLC  
Continuing Education  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[FamProject@monterey.army.mil](mailto:FamProject@monterey.army.mil)

Request for copies:

DLIFLC  
Continuing Education  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[FamProject@monterey.army.mil](mailto:FamProject@monterey.army.mil)

Request for copies:

DLIFLC  
Continuing Education  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

PRONUNCIATION GUIDE FOR ILOCANO SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
<b>ng-</b>	as in	pang- <u>a</u> weetan	or	maa-eep <u>ang</u> -gep
<b>r</b>	as in	ka <u>r</u> ootso	or	ar-armaas
<b>-</b>	as in	taa <u>-</u> owaan	or	adaa <u>-</u> an

PRONUNCIATION GUIDE FOR ILOCANO SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
<b>ng-</b>	as in	pang- <u>a</u> weetan	or	maa-eep <u>ang</u> -gep
<b>r</b>	as in	ka <u>r</u> ootso	or	ar-armaas
<b>-</b>	as in	taa <u>-</u> owaan	or	adaa <u>-</u> an

PRONUNCIATION GUIDE FOR ILOCANO SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
<b>ng-</b>	as in	pang- <u>a</u> weetan	or	maa-eep <u>ang</u> -gep
<b>r</b>	as in	ka <u>r</u> ootso	or	ar-armaas
<b>-</b>	as in	taa <u>-</u> owaan	or	adaa <u>-</u> an

PRONUNCIATION GUIDE FOR ILOCANO SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
<b>ng-</b>	as in	pang- <u>a</u> weetan	or	maa-eep <u>ang</u> -gep
<b>r</b>	as in	ka <u>r</u> ootso	or	ar-armaas
<b>-</b>	as in	taa <u>-</u> owaan	or	adaa <u>-</u> an

**PART 1: SMALL ARMS**

	English	Transliteration	Ilocano
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaaleebrey ken klaase tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
1-2	How large was the rifle?	kasaanoo tee kadaak-kel tee ripley?	Kasano ti kadakkel ti riple?
1-3	Did the rifle have a scope?	adaa-an kadee iskopona tee ripley?	Addaan kadi iskopona ti riple?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	araamid kadee tee kaayo tee aanyaaman aa partey tee armaas?	Aramid kadi ti kayo ti aniaman a parte ti armas?

**PART 1: SMALL ARMS**

	English	Transliteration	Ilocano
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaaleebrey ken klaase tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
1-2	How large was the rifle?	kasaanoo tee kadaak-kel tee ripley?	Kasano ti kadakkel ti riple?
1-3	Did the rifle have a scope?	adaa-an kadee iskopona tee ripley?	Addaan kadi iskopona ti riple?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	araamid kadee tee kaayo tee aanyaaman aa partey tee armaas?	Aramid kadi ti kayo ti aniaman a parte ti armas?

**PART 1: SMALL ARMS**

	English	Transliteration	Ilocano
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaaleebrey ken klaase tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
1-2	How large was the rifle?	kasaanoo tee kadaak-kel tee ripley?	Kasano ti kadakkel ti riple?
1-3	Did the rifle have a scope?	adaa-an kadee iskopona tee ripley?	Addaan kadi iskopona ti riple?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	araamid kadee tee kaayo tee aanyaaman aa partey tee armaas?	Aramid kadi ti kayo ti aniaman a parte ti armas?

**PART 1: SMALL ARMS**

	English	Transliteration	Ilocano
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaaleebrey ken klaase tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
1-2	How large was the rifle?	kasaanoo tee kadaak-kel tee ripley?	Kasano ti kadakkel ti riple?
1-3	Did the rifle have a scope?	adaa-an kadee iskopona tee ripley?	Addaan kadi iskopona ti riple?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	araamid kadee tee kaayo tee aanyaaman aa partey tee armaas?	Aramid kadi ti kayo ti aniaman a parte ti armas?

1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ma-eekulpee kadee tee maaysa aa partey tee ripley ng-a ma-eesaagsaagid tee abaaga?	Maikulpi kadi ti maysa a parte ti riple nga maisagsagid ti abaga?
1-6	How large was the magazine?	kasaanoo tee kadaak-kel tee kartootso?	Kasano ti kadakkel ti kartutso?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	aadaa kadee sabaali ng-a aaleekaamen aa na-eenaayoon tee armaas?	Adda kadi sabali nga alikamen a nainayon ti armas?
1-8	What other equipment was near the weapon?	aanyaa tee daadooma ng-a aaleekaamen eetee naka-aaseedeg tee armaas?	Ania ti dadduma nga alikamen iti nakaasideg ti armas?

1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ma-eekulpee kadee tee maaysa aa partey tee ripley ng-a ma-eesaagsaagid tee abaaga?	Maikulpi kadi ti maysa a parte ti riple nga maisagsagid ti abaga?
1-6	How large was the magazine?	kasaanoo tee kadaak-kel tee kartootso?	Kasano ti kadakkel ti kartutso?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	aadaa kadee sabaali ng-a aaleekaamen aa na-eenaayoon tee armaas?	Adda kadi sabali nga alikamen a nainayon ti armas?
1-8	What other equipment was near the weapon?	aanyaa tee daadooma ng-a aaleekaamen eetee naka-aaseedeg tee armaas?	Ania ti dadduma nga alikamen iti nakaasideg ti armas?

1

1

1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ma-eekulpee kadee tee maaysa aa partey tee ripley ng-a ma-eesaagsaagid tee abaaga?	Maikulpi kadi ti maysa a parte ti riple nga maisagsagid ti abaga?
1-6	How large was the magazine?	kasaanoo tee kadaak-kel tee kartootso?	Kasano ti kadakkel ti kartutso?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	aadaa kadee sabaali ng-a aaleekaamen aa na-eenaayoon tee armaas?	Adda kadi sabali nga alikamen a nainayon ti armas?
1-8	What other equipment was near the weapon?	aanyaa tee daadooma ng-a aaleekaamen eetee naka-aaseedeg tee armaas?	Ania ti dadduma nga alikamen iti nakaasideg ti armas?

1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ma-eekulpee kadee tee maaysa aa partey tee ripley ng-a ma-eesaagsaagid tee abaaga?	Maikulpi kadi ti maysa a parte ti riple nga maisagsagid ti abaga?
1-6	How large was the magazine?	kasaanoo tee kadaak-kel tee kartootso?	Kasano ti kadakkel ti kartutso?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	aadaa kadee sabaali ng-a aaleekaamen aa na-eenaayoon tee armaas?	Adda kadi sabali nga alikamen a nainayon ti armas?
1-8	What other equipment was near the weapon?	aanyaa tee daadooma ng-a aaleekaamen eetee naka-aaseedeg tee armaas?	Ania ti dadduma nga alikamen iti nakaasideg ti armas?

1

1

1-9	What was the size of the pistol?	aanyaa tee rukod tee peestol?	Ania ti rukod ti pistol?
1-10	Where was the pistol carried?	aayan tee pang-aweetan tee peestol?	Ayan ti pangawitan ti pistol?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	aanyaa tee na-eepang-pang-roona ng-a aleekaamen ng-a na-eenaayon tee peestol?	Ania ti naipangpangruna nga alikamen nga nainayon ti pistol?

1-9	What was the size of the pistol?	aanyaa tee rukod tee peestol?	Ania ti rukod ti pistol?
1-10	Where was the pistol carried?	aayan tee pang-aweetan tee peestol?	Ayan ti pangawitan ti pistol?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	aanyaa tee na-eepang-pang-roona ng-a aleekaamen ng-a na-eenaayon tee peestol?	Ania ti naipangpangruna nga alikamen nga nainayon ti pistol?

1-9	What was the size of the pistol?	aanyaa tee rukod tee peestol?	Ania ti rukod ti pistol?
1-10	Where was the pistol carried?	aayan tee pang-aweetan tee peestol?	Ayan ti pangawitan ti pistol?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	aanyaa tee na-eepang-pang-roona ng-a aleekaamen ng-a na-eenaayon tee peestol?	Ania ti naipangpangruna nga alikamen nga nainayon ti pistol?

1-9	What was the size of the pistol?	aanyaa tee rukod tee peestol?	Ania ti rukod ti pistol?
1-10	Where was the pistol carried?	aayan tee pang-aweetan tee peestol?	Ayan ti pangawitan ti pistol?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	aanyaa tee na-eepang-pang-roona ng-a aleekaamen ng-a na-eenaayon tee peestol?	Ania ti naipangpangruna nga alikamen nga nainayon ti pistol?

**PART 2: CREW-SERVED WEAPONS**

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaleebrey ken klaasey tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	diretso kadee aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee ripley weno baasooka?	Deretso kadi a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti riple wenco basoka?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	sa-aan kadee ng-a diretso aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee mortar weno kaanyon?	Saan kadi nga deretso a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti mortar wenco kanyon?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	nakasaa-ad kadee daaytoy ng-a armaas tee treepad?	Nakasaad kadi daytoy nga armas ti tripod?

1-2

**PART 2: CREW-SERVED WEAPONS**

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaleebrey ken klaasey tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	diretso kadee aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee ripley weno baasooka?	Deretso kadi a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti riple wenco basoka?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	sa-aan kadee ng-a diretso aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee mortar weno kaanyon?	Saan kadi nga deretso a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti mortar wenco kanyon?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	nakasaa-ad kadee daaytoy ng-a armaas tee treepad?	Nakasaad kadi daytoy nga armas ti tripod?

1-2

**PART 2: CREW-SERVED WEAPONS**

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaleebrey ken klaasey tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	diretso kadee aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee ripley weno baasooka?	Deretso kadi a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti riple wenco basoka?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	sa-aan kadee ng-a diretso aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee mortar weno kaanyon?	Saan kadi nga deretso a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti mortar wenco kanyon?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	nakasaa-ad kadee daaytoy ng-a armaas tee treepad?	Nakasaad kadi daytoy nga armas ti tripod?

1-2

**PART 2: CREW-SERVED WEAPONS**

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	aanyaa tee kaleebrey ken klaasey tee armaas?	Ania ti kalibre ken klase ti armas?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	diretso kadee aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee ripley weno baasooka?	Deretso kadi a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti riple wenco basoka?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	sa-aan kadee ng-a diretso aa pumaaltug daaytoy ng-a armaas ng-a kaasla tee mortar weno kaanyon?	Saan kadi nga deretso a pumaltog daytoy nga armas nga kasla ti mortar wenco kanyon?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	nakasaa-ad kadee daaytoy ng-a armaas tee treepad?	Nakasaad kadi daytoy nga armas ti tripod?

1-2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	manooda daageetee taa-owaan ng-a nagpa-aandar tee daaytoy natooding-an ng-a armaas?	Manoda dagiti taoan nga nagpaandar ti daytoy natudingan nga armas?
2-6	Where and when did you see this weapon?	saadeenoo ken kaa-anoo ng-a nakeetam daaytoy ng-a armaas?	Sadino ken kaano nga nikitam daytoy nga armas?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	aanyaa tee ka-aasitgaan ng-a rukod tee baala?	Ania ti kaasitgan nga rukod ti bala?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	naabaleewan tee ooraay anyaaman kadee tee armaas?	Nabaliwan ti uray aniaman kadi ti armas?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	manooda daageetee taa-owaan ng-a nagpa-aandar tee daaytoy natooding-an ng-a armaas?	Manoda dagiti taoan nga nagpaandar ti daytoy natudingan nga armas?
2-6	Where and when did you see this weapon?	saadeenoo ken kaa-anoo ng-a nakeetam daaytoy ng-a armaas?	Sadino ken kaano nga nikitam daytoy nga armas?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	aanyaa tee ka-aasitgaan ng-a rukod tee baala?	Ania ti kaasitgan nga rukod ti bala?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	naabaleewan tee ooraay anyaaman kadee tee armaas?	Nabaliwan ti uray aniaman kadi ti armas?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	manooda daageetee taa-owaan ng-a nagpa-aandar tee daaytoy natooding-an ng-a armaas?	Manoda dagiti taoan nga nagpaandar ti daytoy natudingan nga armas?
2-6	Where and when did you see this weapon?	saadeenoo ken kaa-anoo ng-a nakeetam daaytoy ng-a armaas?	Sadino ken kaano nga nikitam daytoy nga armas?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	aanyaa tee ka-aasitgaan ng-a rukod tee baala?	Ania ti kaasitgan nga rukod ti bala?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	naabaleewan tee ooraay anyaaman kadee tee armaas?	Nabaliwan ti uray aniaman kadi ti armas?

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	manooda daageetee taa-owaan ng-a nagpa-aandar tee daaytoy natooding-an ng-a armaas?	Manoda dagiti taoan nga nagpaandar ti daytoy natudingan nga armas?
2-6	Where and when did you see this weapon?	saadeenoo ken kaa-anoo ng-a nakeetam daaytoy ng-a armaas?	Sadino ken kaano nga nikitam daytoy nga armas?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	aanyaa tee ka-aasitgaan ng-a rukod tee baala?	Ania ti kaasitgan nga rukod ti bala?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	naabaleewan tee ooraay anyaaman kadee tee armaas?	Nabaliwan ti uray aniaman kadi ti armas?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	kasaanoo tee kaepekto daageetee taa-owan ng-a aagpapa-aandar? (kalaala-ing / panaagsaana-ee)	Kasano ti kaepekto dagiti taoan nga agpapaandar? (kalalaing / panagsanay)
2-10	Was the crew accurate?	naala-ing kadee daageetee taa-owan?	Nalaing kadi dagiti taoan?
2-11	How was the crew trained?	kasaanoo ng-a seenaana-ee daageetee taa-owan?	Kasano nga sinanay dagiti taoan?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa daageetee pakaateetaa-an ng-a marmarkaa ng-a aadaa tee ar-armas?	Ania dagiti pakakitaan nga marmarka nga adda ti ar-armas?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	kasaanoo tee kaepekto daageetee taa-owan ng-a aagpapa-aandar? (kalaala-ing / panaagsaana-ee)	Kasano ti kaepekto dagiti taoan nga agpapaandar? (kalalaing / panagsanay)
2-10	Was the crew accurate?	naala-ing kadee daageetee taa-owan?	Nalaing kadi dagiti taoan?
2-11	How was the crew trained?	kasaanoo ng-a seenaana-ee daageetee taa-owan?	Kasano nga sinanay dagiti taoan?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa daageetee pakaateetaa-an ng-a marmarkaa ng-a aadaa tee ar-armas?	Ania dagiti pakakitaan nga marmarka nga adda ti ar-armas?

2

2

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	kasaanoo tee kaepekto daageetee taa-owan ng-a aagpapa-aandar? (kalaala-ing / panaagsaana-ee)	Kasano ti kaepekto dagiti taoan nga agpapaandar? (kalalaing / panagsanay)
2-10	Was the crew accurate?	naala-ing kadee daageetee taa-owan?	Nalaing kadi dagiti taoan?
2-11	How was the crew trained?	kasaanoo ng-a seenaana-ee daageetee taa-owan?	Kasano nga sinanay dagiti taoan?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa daageetee pakaateetaa-an ng-a marmarkaa ng-a aadaa tee ar-armas?	Ania dagiti pakakitaan nga marmarka nga adda ti ar-armas?

2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	kasaanoo tee kaepekto daageetee taa-owan ng-a aagpapa-aandar? (kalaala-ing / panaagsaana-ee)	Kasano ti kaepekto dagiti taoan nga agpapaandar? (kalalaing / panagsanay)
2-10	Was the crew accurate?	naala-ing kadee daageetee taa-owan?	Nalaing kadi dagiti taoan?
2-11	How was the crew trained?	kasaanoo ng-a seenaana-ee daageetee taa-owan?	Kasano nga sinanay dagiti taoan?
2-12	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa daageetee pakaateetaa-an ng-a marmarkaa ng-a aadaa tee ar-armas?	Ania dagiti pakakitaan nga marmarka nga adda ti ar-armas?

2

2

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	kasaano tee kaapardaasna aa poolmaatog daaytoy ng-a armaas? maano ng-a (balbala) kadaa minooto?	Kasano ti kapardasna a pumaltoq daytoy nga armas? Mano nga (balbala) kadaa minuto?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	naagseeseeenukatda kadee tee pang-ikageelan tee baala daageetee taa-owan?	Nagsisinnukatda kadi ti pangikabilan ti bala dagiti taoan?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	aadaa kadee raadyo weno larlargabeesta daageetee tagapaaltug ng-a taa-owan?	Adda kadi radio weno larlargabista dagiti tagapaltog nga taoan?

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	kasaano tee kaapardaasna aa poolmaatog daaytoy ng-a armaas? maano ng-a (balbala) kadaa minooto?	Kasano ti kapardasna a pumaltoq daytoy nga armas? Mano nga (balbala) kadaa minuto?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	naagseeseeenukatda kadee tee pang-ikageelan tee baala daageetee taa-owan?	Nagsisinnukatda kadi ti pangikabilan ti bala dagiti taoan?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	aadaa kadee raadyo weno larlargabeesta daageetee tagapaaltug ng-a taa-owan?	Adda kadi radio weno larlargabista dagiti tagapaltog nga taoan?

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	kasaano tee kaapardaasna aa poolmaatog daaytoy ng-a armaas? maano ng-a (balbala) kadaa minooto?	Kasano ti kapardasna a pumaltoq daytoy nga armas? Mano nga (balbala) kadaa minuto?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	naagseeseeenukatda kadee tee pang-ikageelan tee baala daageetee taa-owan?	Nagsisinnukatda kadi ti pangikabilan ti bala dagiti taoan?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	aadaa kadee raadyo weno larlargabeesta daageetee tagapaaltug ng-a taa-owan?	Adda kadi radio weno larlargabista dagiti tagapaltog nga taoan?

2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	kasaano tee kaapardaasna aa poolmaatog daaytoy ng-a armaas? maano ng-a (balbala) kadaa minooto?	Kasano ti kapardasna a pumaltoq daytoy nga armas? Mano nga (balbala) kadaa minuto?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	naagseeseeenukatda kadee tee pang-ikageelan tee baala daageetee taa-owan?	Nagsisinnukatda kadi ti pangikabilan ti bala dagiti taoan?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	aadaa kadee raadyo weno larlargabeesta daageetee tagapaaltug ng-a taa-owan?	Adda kadi radio weno larlargabista dagiti tagapaltog nga taoan?

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee seestema tee armaas?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti sistema ti armas?
------	-----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee seestema tee armaas?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti sistema ti armas?
------	-----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

2

2

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee seestema tee armaas?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti sistema ti armas?
------	-----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee seestema tee armaas?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti sistema ti armas?
------	-----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

2

2

**PART 3: VEHICLES**

3-1	What is the type and name of the vehicle?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee loogan?	Ania ti klase ken nagan ti lugan?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	aanyaa ng-a klaasey daageetee ar-armaaS ng-a nakasaa-ad tee loogan?	Ania nga klase dagiti ar-armas nga nakasaad ti lugan?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	saadeenoo ken ka-anoo tee na-oodi ng-a panaakapaali-eeyimoo daaytoy ng-a loogan?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga lugan?
3-4	Where is the vehicle stored?	aayan tee naka-eedooleenan tee loogan?	Ayan ti nakaidulinan ti lugan?

**PART 3: VEHICLES**

3-1	What is the type and name of the vehicle?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee loogan?	Ania ti klase ken nagan ti lugan?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	aanyaa ng-a klaasey daageetee ar-armaaS ng-a nakasaa-ad tee loogan?	Ania nga klase dagiti ar-armas nga nakasaad ti lugan?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	saadeenoo ken ka-anoo tee na-oodi ng-a panaakapaali-eeyimoo daaytoy ng-a loogan?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga lugan?
3-4	Where is the vehicle stored?	aayan tee naka-eedooleenan tee loogan?	Ayan ti nakaidulinan ti lugan?

**PART 3: VEHICLES**

3-1	What is the type and name of the vehicle?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee loogan?	Ania ti klase ken nagan ti lugan?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	aanyaa ng-a klaasey daageetee ar-armaaS ng-a nakasaa-ad tee loogan?	Ania nga klase dagiti ar-armas nga nakasaad ti lugan?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	saadeenoo ken ka-anoo tee na-oodi ng-a panaakapaali-eeyimoo daaytoy ng-a loogan?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga lugan?
3-4	Where is the vehicle stored?	aayan tee naka-eedooleenan tee loogan?	Ayan ti nakaidulinan ti lugan?

**PART 3: VEHICLES**

3-1	What is the type and name of the vehicle?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee loogan?	Ania ti klase ken nagan ti lugan?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	aanyaa ng-a klaasey daageetee ar-armaaS ng-a nakasaa-ad tee loogan?	Ania nga klase dagiti ar-armas nga nakasaad ti lugan?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	saadeenoo ken ka-anoo tee na-oodi ng-a panaakapaali-eeyimoo daaytoy ng-a loogan?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga lugan?
3-4	Where is the vehicle stored?	aayan tee naka-eedooleenan tee loogan?	Ayan ti nakaidulinan ti lugan?

3-5	Is this vehicle military or civilian?	mileetaar kadee weno seebiliyan daaytoy aa loogan?	Militar kadi wenne sibilian daytoy a lugan?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	aanyaa daageetee nabaalee-oobaleewan ng-a na-aaraamid tee loogan?	Ania dagiti nabaliw-baliwan nga naaramid ti lugan?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	naakadaalig kadee weno naakapaareeles tee loogan?	Nakadalig kadi wenne nakapanriles ti lugan?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	adaa-an kadee tee seeseestema tee komonikaashyon tee loogan?	Addaan kadi ti sissistema ti komonikasion ti lugan?
3-9	Describe the vehicle to me.	eeladaawam kanyaak tee loogan	lladawam kaniak ti lugan

3

3-5	Is this vehicle military or civilian?	mileetaar kadee weno seebiliyan daaytoy aa loogan?	Militar kadi wenne sibilian daytoy a lugan?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	aanyaa daageetee nabaalee-oobaleewan ng-a na-aaraamid tee loogan?	Ania dagiti nabaliw-baliwan nga naaramid ti lugan?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	naakadaalig kadee weno naakapaareeles tee loogan?	Nakadalig kadi wenne nakapanriles ti lugan?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	adaa-an kadee tee seeseestema tee komonikaashyon tee loogan?	Addaan kadi ti sissistema ti komonikasion ti lugan?
3-9	Describe the vehicle to me.	eeladaawam kanyaak tee loogan	lladawam kaniak ti lugan

3

3-5	Is this vehicle military or civilian?	mileetaar kadee weno seebiliyan daaytoy aa loogan?	Militar kadi wenne sibilian daytoy a lugan?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	aanyaa daageetee nabaalee-oobaleewan ng-a na-aaraamid tee loogan?	Ania dagiti nabaliw-baliwan nga naaramid ti lugan?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	naakadaalig kadee weno naakapaareeles tee loogan?	Nakadalig kadi wenne nakapanriles ti lugan?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	adaa-an kadee tee seeseestema tee komonikaashyon tee loogan?	Addaan kadi ti sissistema ti komonikasion ti lugan?
3-9	Describe the vehicle to me.	eeladaawam kanyaak tee loogan	lladawam kaniak ti lugan

3

3-5	Is this vehicle military or civilian?	mileetaar kadee weno seebiliyan daaytoy aa loogan?	Militar kadi wenne sibilian daytoy a lugan?
3-6	What changes have been made to the vehicle?	aanyaa daageetee nabaalee-oobaleewan ng-a na-aaraamid tee loogan?	Ania dagiti nabaliw-baliwan nga naaramid ti lugan?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	naakadaalig kadee weno naakapaareeles tee loogan?	Nakadalig kadi wenne nakapanriles ti lugan?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	adaa-an kadee tee seeseestema tee komonikaashyon tee loogan?	Addaan kadi ti sissistema ti komonikasion ti lugan?
3-9	Describe the vehicle to me.	eeladaawam kanyaak tee loogan	lladawam kaniak ti lugan

3

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee loogan?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti lugan?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	manooda ng-a memembro aa taa-owan tee naagpa-aandar daaytoy ng-a loogan?	Manoda nga memembro a taoan ti nagpaandar daytoy nga lugan?

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee loogan?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti lugan?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	manooda ng-a memembro aa taa-owan tee naagpa-aandar daaytoy ng-a loogan?	Manoda nga memembro a taoan ti nagpaandar daytoy nga lugan?

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee loogan?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti lugan?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	manooda ng-a memembro aa taa-owan tee naagpa-aandar daaytoy ng-a loogan?	Manoda nga memembro a taoan ti nagpaandar daytoy nga lugan?

3-10	What else can you tell me about this vehicle?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak maa-eepang-gep tee loogan?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti lugan?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	manooda ng-a memembro aa taa-owan tee naagpa-aandar daaytoy ng-a loogan?	Manoda nga memembro a taoan ti nagpaandar daytoy nga lugan?

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee bapor?	Ania ti klase ken nagan ti bapor?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	aanyaa ng-a ar-armaas tee naakasasaaa-ad tee bapor?	Ania nga ar-armas ti nakasasad ti bapor?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	agar-araamid kadee tee mileetaar weno seebilyan ng-a taaga-araamid tee loogan?	Agar-aramid kadi ti militar wенно sibilian nga taga-aramid ti lugan?
4-4	Does this boat belong to the military?	kookwaa kadee tee mileetaar daaytoy aa bapor?	Kukua kadi ti militar daytoy a bapor?

3-4

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee bapor?	Ania ti klase ken nagan ti bapor?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	aanyaa ng-a ar-armaas tee naakasasaaa-ad tee bapor?	Ania nga ar-armas ti nakasasad ti bapor?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	agar-araamid kadee tee mileetaar weno seebilyan ng-a taaga-araamid tee loogan?	Agar-aramid kadi ti militar wенно sibilian nga taga-aramid ti lugan?
4-4	Does this boat belong to the military?	kookwaa kadee tee mileetaar daaytoy aa bapor?	Kukua kadi ti militar daytoy a bapor?

3-4

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee bapor?	Ania ti klase ken nagan ti bapor?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	aanyaa ng-a ar-armaas tee naakasasaaa-ad tee bapor?	Ania nga ar-armas ti nakasasad ti bapor?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	agar-araamid kadee tee mileetaar weno seebilyan ng-a taaga-araamid tee loogan?	Agar-aramid kadi ti militar wенно sibilian nga taga-aramid ti lugan?
4-4	Does this boat belong to the military?	kookwaa kadee tee mileetaar daaytoy aa bapor?	Kukua kadi ti militar daytoy a bapor?

3-4

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	aanyaa tee klaasey ken naagan tee bapor?	Ania ti klase ken nagan ti bapor?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	aanyaa ng-a ar-armaas tee naakasasaaa-ad tee bapor?	Ania nga ar-armas ti nakasasad ti bapor?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	agar-araamid kadee tee mileetaar weno seebilyan ng-a taaga-araamid tee loogan?	Agar-aramid kadi ti militar wенно sibilian nga taga-aramid ti lugan?
4-4	Does this boat belong to the military?	kookwaa kadee tee mileetaar daaytoy aa bapor?	Kukua kadi ti militar daytoy a bapor?

3-4

4-5	Is there a communication mast on the boat?	adaa-an kadee laayag aa paara komonikaashyon tee bapor?	Addaan kadi layag a para komonikasion ti bapor?
4-6	Where and when did you last observe this boat?	saadeenoo ken kaanoo tee na-oodee ng-a paanaakapalee-eemo daaytoy ng-a bapor?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga bapor?
4-7	Did another boat support and protect this boat?	seenoportaaran ken seenalaakneeban kadee tee sabaalee ng-a bapor daaytoy a bapor?	Sinuportaran ken sinalakniban kadi ti sabali nga bapor daytoy a bapor?
4-8	Did the boat have a flat or round bottom?	adaa-an kadee tee tumpaap weno naagbookel ng-a lansaad tee bapor?	Addaan kadi ti tumpap wenne nagbukel nga lansad ti bapor?

4-5	Is there a communication mast on the boat?	adaa-an kadee laayag aa paara komonikaashyon tee bapor?	Addaan kadi layag a para komonikasion ti bapor?
4-6	Where and when did you last observe this boat?	saadeenoo ken kaanoo tee na-oodee ng-a paanaakapalee-eemo daaytoy ng-a bapor?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga bapor?
4-7	Did another boat support and protect this boat?	seenoportaaran ken seenalaakneeban kadee tee sabaalee ng-a bapor daaytoy a bapor?	Sinuportaran ken sinalakniban kadi ti sabali nga bapor daytoy a bapor?
4-8	Did the boat have a flat or round bottom?	adaa-an kadee tee tumpaap weno naagbookel ng-a lansaad tee bapor?	Addaan kadi ti tumpap wenne nagbukel nga lansad ti bapor?

4-5	Is there a communication mast on the boat?	adaa-an kadee laayag aa paara komonikaashyon tee bapor?	Addaan kadi layag a para komonikasion ti bapor?
4-6	Where and when did you last observe this boat?	saadeenoo ken kaanoo tee na-oodee ng-a paanaakapalee-eemo daaytoy ng-a bapor?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga bapor?
4-7	Did another boat support and protect this boat?	seenoportaaran ken seenalaakneeban kadee tee sabaalee ng-a bapor daaytoy a bapor?	Sinuportaran ken sinalakniban kadi ti sabali nga bapor daytoy a bapor?
4-8	Did the boat have a flat or round bottom?	adaa-an kadee tee tumpaap weno naagbookel ng-a lansaad tee bapor?	Addaan kadi ti tumpap wenne nagbukel nga lansad ti bapor?

4-5	Is there a communication mast on the boat?	adaa-an kadee laayag aa paara komonikaashyon tee bapor?	Addaan kadi layag a para komonikasion ti bapor?
4-6	Where and when did you last observe this boat?	saadeenoo ken kaanoo tee na-oodee ng-a paanaakapalee-eemo daaytoy ng-a bapor?	Sadino ken kaano ti naudi nga pannakapaliwmo daytoy nga bapor?
4-7	Did another boat support and protect this boat?	seenoportaaran ken seenalaakneeban kadee tee sabaalee ng-a bapor daaytoy a bapor?	Sinuportaran ken sinalakniban kadi ti sabali nga bapor daytoy a bapor?
4-8	Did the boat have a flat or round bottom?	adaa-an kadee tee tumpaap weno naagbookel ng-a lansaad tee bapor?	Addaan kadi ti tumpap wenne nagbukel nga lansad ti bapor?

4-9	Where is the vehicle stored?	saadeenoo tee nakaa-eedooleenan tee bapor?	Sadino ti nakaidulinan ti bapor?
4-10	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	adaa-an kadee aanyamaan ng-a dee armaado weno dee poowersa ng-a parpartey tee babor?	Addaan kadi aniaman nga de armado wенно de puersa nga parparte ti bapor?
4-11	What else can you tell me about this boat?	aanya paay tee ma-eebaagam kanyaak ma-eepang-gep eetee daaytoy ng-a bapor?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep iti daytoy nga bapor?

4

4-9	Where is the vehicle stored?	saadeenoo tee nakaa-eedooleenan tee bapor?	Sadino ti nakaidulinan ti bapor?
4-10	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	adaa-an kadee aanyamaan ng-a dee armaado weno dee poowersa ng-a parpartey tee babor?	Addaan kadi aniaman nga de armado wменно de puersa nga parparte ti bapor?
4-11	What else can you tell me about this boat?	aanya paay tee ma-eebaagam kanyaak ma-eepang-gep eetee daaytoy ng-a bapor?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep iti daytoy nga bapor?

4

4-9	Where is the vehicle stored?	saadeenoo tee nakaa-eedooleenan tee bapor?	Sadino ti nakaidulinan ti bapor?
4-10	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	adaa-an kadee aanyamaan ng-a dee armaado weno dee poowersa ng-a parpartey tee babor?	Addaan kadi aniaman nga de armado wменно de puersa nga parparte ti bapor?
4-11	What else can you tell me about this boat?	aanya paay tee ma-eebaagam kanyaak ma-eepang-gep eetee daaytoy ng-a bapor?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep iti daytoy nga bapor?

4

4-9	Where is the vehicle stored?	saadeenoo tee nakaa-eedooleenan tee bapor?	Sadino ti nakaidulinan ti bapor?
4-10	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	adaa-an kadee aanyamaan ng-a dee armaado weno dee poowersa ng-a parpartey tee babor?	Addaan kadi aniaman nga de armado wменно de puersanga parparte ti bapor?
4-11	What else can you tell me about this boat?	aanya paay tee ma-eebaagam kanyaak ma-eepang-gep eetee daaytoy ng-a bapor?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep iti daytoy nga bapor?

4

**PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES**

5-1	Where and when did you observe the missile?	saadeenoo ken ka-aanoo ng-a napalee-eemo tee meesel?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti misel?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee nagen ken kaalibrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa ng-a pageelaseenan aa marmarkaa tee aada tee armaas?	Ania nga pagilasinan a marmarka ti adda ti armas?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	aanyaa ng-a klaasklaasey daageetee pagsereepaan ng-a naakasaa-ad tee armaas?	Ania nga klasklase dagiti pagserridan nga nakasaad ti armas?

**PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES**

5-1	Where and when did you observe the missile?	saadeenoo ken ka-aanoo ng-a napalee-eemo tee meesel?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti misel?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee nagen ken kaalibrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa ng-a pageelaseenan aa marmarkaa tee aada tee armaas?	Ania nga pagilasinan a marmarka ti adda ti armas?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	aanyaa ng-a klaasklaasey daageetee pagsereepaan ng-a naakasaa-ad tee armaas?	Ania nga klasklase dagiti pagserridan nga nakasaad ti armas?

**PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES**

5-1	Where and when did you observe the missile?	saadeenoo ken ka-aanoo ng-a napalee-eemo tee meesel?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti misel?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee nagen ken kaalibrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa ng-a pageelaseenan aa marmarkaa tee aada tee armaas?	Ania nga pagilasinan a marmarka ti adda ti armas?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	aanyaa ng-a klaasklaasey daageetee pagsereepaan ng-a naakasaa-ad tee armaas?	Ania nga klasklase dagiti pagserridan nga nakasaad ti armas?

**PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES**

5-1	Where and when did you observe the missile?	saadeenoo ken ka-aanoo ng-a napalee-eemo tee meesel?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti misel?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee nagen ken kaalibrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	aanyaa ng-a pageelaseenan aa marmarkaa tee aada tee armaas?	Ania nga pagilasinan a marmarka ti adda ti armas?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	aanyaa ng-a klaasklaasey daageetee pagsereepaan ng-a naakasaa-ad tee armaas?	Ania nga klasklase dagiti pagserridan nga nakasaad ti armas?

5-5	Was the weapon wire-guided?	na-aantabayaanan kadee tee baarot tee armaas?	Naantabayan kadi ti barot ti armas?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	na-osaar maanen tee toobo meesel weno naeebalengen?	Nausar manen ti tubo ti mesil weno naibellengen?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak naa-eepang-gep daaytoy ng-a seestema tee meesel?	Ania pay ti maibagam kaniak naipanggep daytoy nga sistema ti mesil?

5-5	Was the weapon wire-guided?	na-aantabayaanan kadee tee baarot tee armaas?	Naantabayan kadi ti barot ti armas?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	na-osaar maanen tee toobo meesel weno naeebalengen?	Nausar manen ti tubo ti mesil weno naibellengen?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak naa-eepang-gep daaytoy ng-a seestema tee meesel?	Ania pay ti maibagam kaniak naipanggep daytoy nga sistema ti mesil?

5

5

5-5	Was the weapon wire-guided?	na-aantabayaanan kadee tee baarot tee armaas?	Naantabayan kadi ti barot ti armas?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	na-osaar maanen tee toobo meesel weno naeebalengen?	Nausar manen ti tubo ti mesil weno naibellengen?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak naa-eepang-gep daaytoy ng-a seestema tee meesel?	Ania pay ti maibagam kaniak naipanggep daytoy nga sistema ti mesil?

5-5	Was the weapon wire-guided?	na-aantabayaanan kadee tee baarot tee armaas?	Naantabayan kadi ti barot ti armas?
5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	na-osaar maanen tee toobo meesel weno naeebalengen?	Nausar manen ti tubo ti mesil weno naibellengen?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	aanyaa paay tee maa-eebaagam kanyaak naa-eepang-gep daaytoy ng-a seestema tee meesel?	Ania pay ti maibagam kaniak naipanggep daytoy nga sistema ti mesil?

5

5

**PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)**

6-1	Where and when did you observe the IED?	saadeenoo ken ka-anoo ng-a napaalee-eemo tee aay-ee-dee?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti IED?
6-2	Who emplaced the IED?	aseenoo tee nang-eekaabil tee aay-ee-dee?	Asino ti nangikabil ti IED?
6-3	How is the IED detonated?	kasaanoo ng-a pasaaboogen tee aay-ee-dee?	Kasano nga pasabugen ti IED?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	aanyaa ng-a klaasklaasey ng-a aamyoonyishyon tee na-osaar tee paara eksplodeeb ng-a aaramaat?	Ania nga klasklase nga amyunionis ti nausar ti para eksplorib ng-a aramat?

**PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)**

6-1	Where and when did you observe the IED?	saadeenoo ken ka-anoo ng-a napaalee-eemo tee aay-ee-dee?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti IED?
6-2	Who emplaced the IED?	aseenoo tee nang-eekaabil tee aay-ee-dee?	Asino ti nangikabil ti IED?
6-3	How is the IED detonated?	kasaanoo ng-a pasaaboogen tee aay-ee-dee?	Kasano nga pasabugen ti IED?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	aanyaa ng-a klaasklaasey ng-a aamyoonyishyon tee na-osaar tee paara eksplodeeb ng-a aaramaat?	Ania nga klasklase nga amyunionis ti nausar ti para eksplorib ng-a aramat?

**PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)**

6-1	Where and when did you observe the IED?	saadeenoo ken ka-anoo ng-a napaalee-eemo tee aay-ee-dee?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti IED?
6-2	Who emplaced the IED?	aseenoo tee nang-eekaabil tee aay-ee-dee?	Asino ti nangikabil ti IED?
6-3	How is the IED detonated?	kasaanoo ng-a pasaaboogen tee aay-ee-dee?	Kasano nga pasabugen ti IED?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	aanyaa ng-a klaasklaasey ng-a aamyoonyishyon tee na-osaar tee paara eksplodeeb ng-a aaramaat?	Ania nga klasklase nga amyunionis ti nausar ti para eksplorib ng-a aramat?

**PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)**

6-1	Where and when did you observe the IED?	saadeenoo ken ka-anoo ng-a napaalee-eemo tee aay-ee-dee?	Sadino ken kaano nga napaliwmo ti IED?
6-2	Who emplaced the IED?	aseenoo tee nang-eekaabil tee aay-ee-dee?	Asino ti nangikabil ti IED?
6-3	How is the IED detonated?	kasaanoo ng-a pasaaboogen tee aay-ee-dee?	Kasano nga pasabugen ti IED?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	aanyaa ng-a klaasklaasey ng-a aamyoonyishyon tee na-osaar tee paara eksplodeeb ng-a aaramaat?	Ania nga klasklase nga amyunionis ti nausar ti para eksplorib ng-a aramat?

6-5	Is this IED located in a vehicle?	maakeeta kadee daaytoy ng-a aay-ee-dee tee loogan?	Makita kadi daytoy nga IED ti lugan?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	aayan tee aakinkookwaa eetee daaytoy aa loogan?	Ayan ti akinkua iti daytoy a lugan?
6-7	Who made the IED?	aseenoo tee naang-araamid tee aay-ee-dee?	Asino ti nangaramid ti IED?
6-8	Where was the IED built?	saadeenoo tee naka-aarameedaana tee aay-ee-dee?	Sadino ti nakaaramidanna ti IED?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	saadeenoo tee naka-eedooleenan tee aay-ee-dee saakbaay tee paanakaakaabilna?	Sadino ti nakaidulinan ti IED sakbay ti pannakakabilna?

6

6-5	Is this IED located in a vehicle?	maakeeta kadee daaytoy ng-a aay-ee-dee tee loogan?	Makita kadi daytoy nga IED ti lugan?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	aayan tee aakinkookwaa eetee daaytoy aa loogan?	Ayan ti akinkua iti daytoy a lugan?
6-7	Who made the IED?	aseenoo tee naang-araamid tee aay-ee-dee?	Asino ti nangaramid ti IED?
6-8	Where was the IED built?	saadeenoo tee naka-aarameedaana tee aay-ee-dee?	Sadino ti nakaaramidanna ti IED?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	saadeenoo tee naka-eedooleenan tee aay-ee-dee saakbaay tee paanakaakaabilna?	Sadino ti nakaidulinan ti IED sakbay ti pannakakabilna?

6

6-5	Is this IED located in a vehicle?	maakeeta kadee daaytoy ng-a aay-ee-dee tee loogan?	Makita kadi daytoy nga IED ti lugan?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	aayan tee aakinkookwaa eetee daaytoy aa loogan?	Ayan ti akinkua iti daytoy a lugan?
6-7	Who made the IED?	aseenoo tee naang-araamid tee aay-ee-dee?	Asino ti nangaramid ti IED?
6-8	Where was the IED built?	saadeenoo tee naka-aarameedaana tee aay-ee-dee?	Sadino ti nakaaramidanna ti IED?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	saadeenoo tee naka-eedooleenan tee aay-ee-dee saakbaay tee paanakaakaabilna?	Sadino ti nakaidulinan ti IED sakbay ti pannakakabilna?

6

6-5	Is this IED located in a vehicle?	maakeeta kadee daaytoy ng-a aay-ee-dee tee loogan?	Makita kadi daytoy nga IED ti lugan?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	aayan tee aakinkookwaa eetee daaytoy aa loogan?	Ayan ti akinkua iti daytoy a lugan?
6-7	Who made the IED?	aseenoo tee naang-araamid tee aay-ee-dee?	Asino ti nangaramid ti IED?
6-8	Where was the IED built?	saadeenoo tee naka-aarameedaana tee aay-ee-dee?	Sadino ti nakaaramidanna ti IED?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	saadeenoo tee naka-eedooleenan tee aay-ee-dee saakbaay tee paanakaakaabilna?	Sadino ti nakaidulinan ti IED sakbay ti pannakakabilna?

6

6-10	Is there a second or "backup" detonator?	aadaa kadee tee ma-eekaadwaa weno "resirbaa" ng-a detonaador?	Adda kadi ti maikadua wenco "reserba" nga detonaador?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	aadaa kadee ma-eekaadwa ng-a araamat aa paangra-ot daageetee tumultoolong ken mang-ee saalsaalaakan ng-a ob-obrero?	Adda kadi maikadua nga aramat a pangraut dagiti tumultulong ken mangi -salsalakan nga ob-obrero?
6-12	Who is the target of this IED?	aseenoo tee poontiryana daaytoy ng-a aay-ee-dee?	Asino ti puntiryana daytoy nga IED?

6-10	Is there a second or "backup" detonator?	aadaa kadee tee ma-eekaadwaa weno "resirbaa" ng-a detonaador?	Adda kadi ti maikadua wenco "reserba" nga detonaador?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	aadaa kadee ma-eekaadwa ng-a araamat aa paangra-ot daageetee tumultoolong ken mang-ee saalsaalaakan ng-a ob-obrero?	Adda kadi maikadua nga aramat a pangraut dagiti tumultulong ken mangi -salsalakan nga ob-obrero?
6-12	Who is the target of this IED?	aseenoo tee poontiryana daaytoy ng-a aay-ee-dee?	Asino ti puntiryana daytoy nga IED?

6-10	Is there a second or "backup" detonator?	aadaa kadee tee ma-eekaadwaa weno "resirbaa" ng-a detonaador?	Adda kadi ti maikadua wenco "reserba" nga detonaador?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	aadaa kadee ma-eekaadwa ng-a araamat aa paangra-ot daageetee tumultoolong ken mang-ee saalsaalaakan ng-a ob-obrero?	Adda kadi maikadua nga aramat a pangraut dagiti tumultulong ken mangi -salsalakan nga ob-obrero?
6-12	Who is the target of this IED?	aseenoo tee poontiryana daaytoy ng-a aay-ee-dee?	Asino ti puntiryana daytoy nga IED?

6-10	Is there a second or "backup" detonator?	aadaa kadee tee ma-eekaadwaa weno "resirbaa" ng-a detonaador?	Adda kadi ti maikadua wenco "reserba" nga detonaador?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	aadaa kadee ma-eekaadwa ng-a araamat aa paangra-ot daageetee tumultoolong ken mang-ee saalsaalaakan ng-a ob-obrero?	Adda kadi maikadua nga aramat a pangraut dagiti tumultulong ken mangi -salsalakan nga ob-obrero?
6-12	Who is the target of this IED?	aseenoo tee poontiryana daaytoy ng-a aay-ee-dee?	Asino ti puntiryana daytoy nga IED?

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	aanyaa paay tee ma-eebaagam kaanyak ma-eenpang-gep tee aay-ee-dee weno daageetee naa-eraaman aa tataa-o?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti IED wenco dagiti nairaman a tattao?
------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	aanyaa paay tee ma-eebaagam kaanyak ma-eenpang-gep tee aay-ee-dee weno daageetee naa-eraaman aa tataa-o?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti IED wenco dagiti nairaman a tattao?
------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

6

6

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	aanyaa paay tee ma-eebaagam kaanyak ma-eenpang-gep tee aay-ee-dee weno daageetee naa-eraaman aa tataa-o?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti IED wenco dagiti nairaman a tattao?
------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	aanyaa paay tee ma-eebaagam kaanyak ma-eenpang-gep tee aay-ee-dee weno daageetee naa-eraaman aa tataa-o?	Ania pay ti maibagam kaniak maipanggep ti IED wenco dagiti nairaman a tattao?
------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

6

6

**PART 7: WEAPONS LOGISTICS**

7-1	What is the condition of the weapon?	aanyaa tee kondishyon tee armaas?	Ania ti kondision ti armas?
7-2	Why is the weapon in this condition?	aapaay ket kaastoy tee kondishyon tee armaas?	Apay ket kastoy ti kondision ti armas?
7-3	Who maintains the weapons?	aasseno tee mang-minmienteenaar daageetee ar-armaas?	Asino ti mangminmintinar dagiti ar-armas?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kasaanoo tee mang-aala tee kaasookat ng-a parpartey ken ar-armaas?	Kasano ti mangala ti kasukat nga parparte ken ar-armas?

**PART 7: WEAPONS LOGISTICS**

7-1	What is the condition of the weapon?	aanyaa tee kondishyon tee armaas?	Ania ti kondision ti armas?
7-2	Why is the weapon in this condition?	aapaay ket kaastoy tee kondishyon tee armaas?	Apay ket kastoy ti kondision ti armas?
7-3	Who maintains the weapons?	aasseno tee mang-minmienteenaar daageetee ar-armaas?	Asino ti mangminmintinar dagiti ar-armas?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kasaanoo tee mang-aala tee kaasookat ng-a parpartey ken ar-armaas?	Kasano ti mangala ti kasukat nga parparte ken ar-armas?

**PART 7: WEAPONS LOGISTICS**

7-1	What is the condition of the weapon?	aanyaa tee kondishyon tee armaas?	Ania ti kondision ti armas?
7-2	Why is the weapon in this condition?	aapaay ket kaastoy tee kondishyon tee armaas?	Apay ket kastoy ti kondision ti armas?
7-3	Who maintains the weapons?	aasseno tee mang-minmienteenaar daageetee ar-armaas?	Asino ti mangminmintinar dagiti ar-armas?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kasaanoo tee mang-aala tee kaasookat ng-a parpartey ken ar-armaas?	Kasano ti mangala ti kasukat nga parparte ken ar-armas?

**PART 7: WEAPONS LOGISTICS**

7-1	What is the condition of the weapon?	aanyaa tee kondishyon tee armaas?	Ania ti kondision ti armas?
7-2	Why is the weapon in this condition?	aapaay ket kaastoy tee kondishyon tee armaas?	Apay ket kastoy ti kondision ti armas?
7-3	Who maintains the weapons?	aasseno tee mang-minmienteenaar daageetee ar-armaas?	Asino ti mangminmintinar dagiti ar-armas?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	kasaanoo tee mang-aala tee kaasookat ng-a parpartey ken ar-armaas?	Kasano ti mangala ti kasukat nga parparte ken ar-armas?

7-5	Where are the weapons stored?	ayaan tee paageedulduleenan daageetee ar-armaas?	Ayan ti pagiduldulinan dagiti ar-armas?
7-6	Is the storage facility guarded?	naagwarjaa-an kadee tee paseeleedaad aa bodega?	Naguardiaan kadi ti pasilidad a bodega?
7-7	How are the weapons transported?	kasaanoo ng-a ma-eeyaalis daageetee ar-armaas?	Kasano nga maiyalis dagiti ar-armas?

7

7-5	Where are the weapons stored?	ayaan tee paageedulduleenan daageetee ar-armaas?	Ayan ti pagiduldulinan dagiti ar-armas?
7-6	Is the storage facility guarded?	naagwarjaa-an kadee tee paseeleedaad aa bodega?	Naguardiaan kadi ti pasilidad a bodega?
7-7	How are the weapons transported?	kasaanoo ng-a ma-eeyaalis daageetee ar-armaas?	Kasano nga maiyalis dagiti ar-armas?

7

7-5	Where are the weapons stored?	ayaan tee paageedulduleenan daageetee ar-armaas?	Ayan ti pagiduldulinan dagiti ar-armas?
7-6	Is the storage facility guarded?	naagwarjaa-an kadee tee paseeleedaad aa bodega?	Naguardiaan kadi ti pasilidad a bodega?
7-7	How are the weapons transported?	kasaanoo ng-a ma-eeyaalis daageetee ar-armaas?	Kasano nga maiyalis dagiti ar-armas?

7

7-5	Where are the weapons stored?	ayaan tee paageedulduleenan daageetee ar-armaas?	Ayan ti pagiduldulinan dagiti ar-armas?
7-6	Is the storage facility guarded?	naagwarjaa-an kadee tee paseeleedaad aa bodega?	Naguardiaan kadi ti pasilidad a bodega?
7-7	How are the weapons transported?	kasaanoo ng-a ma-eeyaalis daageetee ar-armaas?	Kasano nga maiyalis dagiti ar-armas?

7

**PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE**

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	saadeenoo ken ka-aano ng-a nakeetam tee sa-aan paay aa bimtaak ng-a aamyunishyan?	Sadino ken kaano nga nakitam ti saan pay a bimtak nga amyunision?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee naagan ken kaleebrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	aanyaa tee ayaana daageetee paaagilaaseenan ng-a marmarkaa tee armaas?	Ania ti ayanna dagiti pagilasinan nga marmarka ti armas?
8-4	Who marked the site?	aseenoo tee nagmaarka tee loogan?	Asino ti nagmarka ti lugan?

**PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE**

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	saadeenoo ken ka-aano ng-a nakeetam tee sa-aan paay aa bimtaak ng-a aamyunishyan?	Sadino ken kaano nga nakitam ti saan pay a bimtak nga amyunision?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee naagan ken kaleebrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	aanyaa tee ayaana daageetee paaagilaaseenan ng-a marmarkaa tee armaas?	Ania ti ayanna dagiti pagilasinan nga marmarka ti armas?
8-4	Who marked the site?	aseenoo tee nagmaarka tee loogan?	Asino ti nagmarka ti lugan?

**PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE**

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	saadeenoo ken ka-aano ng-a nakeetam tee sa-aan paay aa bimtaak ng-a aamyunishyan?	Sadino ken kaano nga nakitam ti saan pay a bimtak nga amyunision?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee naagan ken kaleebrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	aanyaa tee ayaana daageetee paaagilaaseenan ng-a marmarkaa tee armaas?	Ania ti ayanna dagiti pagilasinan nga marmarka ti armas?
8-4	Who marked the site?	aseenoo tee nagmaarka tee loogan?	Asino ti nagmarka ti lugan?

**PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE**

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	saadeenoo ken ka-aano ng-a nakeetam tee sa-aan paay aa bimtaak ng-a aamyunishyan?	Sadino ken kaano nga nakitam ti saan pay a bimtak nga amyunision?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	aanyaa tee naagan ken kaleebrey tee armaas?	Ania ti nagan ken kalibre ti armas?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	aanyaa tee ayaana daageetee paaagilaaseenan ng-a marmarkaa tee armaas?	Ania ti ayanna dagiti pagilasinan nga marmarka ti armas?
8-4	Who marked the site?	aseenoo tee nagmaarka tee loogan?	Asino ti nagmarka ti lugan?

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	aadaa kadee parpareekot tee aamyoonyishyon ma-eepang-gep daageetee ar-armas?	Adda kadi parparikut ti amyunionision maipanggep dagiti ar-armas?
9-2	Who buys the ammunition?	aaseeno tee gomaatgaatang tee aamyoonyishyon?	Asino ti gumatgatang ti amyunionision?
9-3	Where is the ammunition stored?	ayaan tee paageedulduleenan tee aamyoonyishyon?	Ayan ti pagiduldulinan ti amyunionision?
9-4	Where is the ammunition bought?	saadeenoo tee naang-gataang-an tee aamyoonyishyon?	Sadino ti nanggatangan ti amyunionision?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	aadaa kadee parpareekot tee aamyoonyishyon ma-eepang-gep daageetee ar-armas?	Adda kadi parparikut ti amyunionision maipanggep dagiti ar-armas?
9-2	Who buys the ammunition?	aaseeno tee gomaatgaatang tee aamyoonyishyon?	Asino ti gumatgatang ti amyunionision?
9-3	Where is the ammunition stored?	ayaan tee paageedulduleenan tee aamyoonyishyon?	Ayan ti pagiduldulinan ti amyunionision?
9-4	Where is the ammunition bought?	saadeenoo tee naang-gataang-an tee aamyoonyishyon?	Sadino ti nanggatangan ti amyunionision?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	aadaa kadee parpareekot tee aamyoonyishyon ma-eepang-gep daageetee ar-armas?	Adda kadi parparikut ti amyunionision maipanggep dagiti ar-armas?
9-2	Who buys the ammunition?	aaseeno tee gomaatgaatang tee aamyoonyishyon?	Asino ti gumatgatang ti amyunionision?
9-3	Where is the ammunition stored?	ayaan tee paageedulduleenan tee aamyoonyishyon?	Ayan ti pagiduldulinan ti amyunionision?
9-4	Where is the ammunition bought?	saadeenoo tee naang-gataang-an tee aamyoonyishyon?	Sadino ti nanggatangan ti amyunionision?

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	aadaa kadee parpareekot tee aamyoonyishyon ma-eepang-gep daageetee ar-armas?	Adda kadi parparikut ti amyunionision maipanggep dagiti ar-armas?
9-2	Who buys the ammunition?	aaseeno tee gomaatgaatang tee aamyoonyishyon?	Asino ti gumatgatang ti amyunionision?
9-3	Where is the ammunition stored?	ayaan tee paageedulduleenan tee aamyoonyishyon?	Ayan ti pagiduldulinan ti amyunionision?
9-4	Where is the ammunition bought?	saadeenoo tee naang-gataang-an tee aamyoonyishyon?	Sadino ti nanggatangan ti amyunionision?

8-9

9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	maanoo tee mabaalin ng-a aamyoonyishyon aa paara tee maaysa aa seestema tee armaas?	Mano ti mabalin nga amyunionion a para ti maysa a sistema ti armas?
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	aadaa kadee paang-gwardja aa poowersa tee paseeleedaad tee bodega?	Adda kadi pangguardia a puersa ti pasilidad ti bodega?

9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	maanoo tee mabaalin ng-a aamyoonyishyon aa paara tee maaysa aa seestema tee armaas?	Mano ti mabalin nga amyunionion a para ti maysa a sistema ti armas?
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	aadaa kadee paang-gwardja aa poowersa tee paseeleedaad tee bodega?	Adda kadi pangguardia a puersa ti pasilidad ti bodega?

9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	maanoo tee mabaalin ng-a aamyoonyishyon aa paara tee maaysa aa seestema tee armaas?	Mano ti mabalin nga amyunionion a para ti maysa a sistema ti armas?
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	aadaa kadee paang-gwardja aa poowersa tee paseeleedaad tee bodega?	Adda kadi pangguardia a puersa ti pasilidad ti bodega?

9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	maanoo tee mabaalin ng-a aamyoonyishyon aa paara tee maaysa aa seestema tee armaas?	Mano ti mabalin nga amyunionion a para ti maysa a sistema ti armas?
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	aadaa kadee paang-gwardja aa poowersa tee paseeleedaad tee bodega?	Adda kadi pangguardia a puersa ti pasilidad ti bodega?

**PART 10: GLOSSARY**

10-1	Ambush site	pagtaambang-an aa loogar	Pagtambangan a lugar
10-2	Artillery	arteelereeya	Artileria
10-3	Base plate	beys aa plaaka	Beys a Plaka
10-4	Belt-fed	na-eebareekes ng-a baala (paara tee maseeng-gan)	Naibarekes nga bala (para ti masinggan)
10-5	Blasting cap	kaaloogong ng-a pangsaalaaknib tee bombaa	Kallugong nga pangsalaknib ti bomba
10-6	Bomb	bombaa	Bomba
10-7	Bushing	boseeng	Bosing
10-8	Caliber	kaleebrey	Kalibre
10-9	Chemical	kimeeko	Kimiko
10-10	Depleted uranium	impes ng-a oraanyoom	Impes nga Uranyum

9-10

**PART 10: GLOSSARY**

10-1	Ambush site	pagtaambang-an aa loogar	Pagtambangan a lugar
10-2	Artillery	arteelereeya	Artileria
10-3	Base plate	beys aa plaaka	Beys a Plaka
10-4	Belt-fed	na-eebareekes ng-a baala (paara tee maseeng-gan)	Naibarekes nga bala (para ti masinggan)
10-5	Blasting cap	kaaloogong ng-a pangsaalaaknib tee bombaa	Kallugong nga pangsalaknib ti bomba
10-6	Bomb	bombaa	Bomba
10-7	Bushing	boseeng	Bosing
10-8	Caliber	kaleebrey	Kalibre
10-9	Chemical	kimeeko	Kimiko
10-10	Depleted uranium	impes ng-a oraanyoom	Impes nga Uranyum

9-10

**PART 10: GLOSSARY**

10-1	Ambush site	pagtaambang-an aa loogar	Pagtambangan a lugar
10-2	Artillery	arteelereeya	Artileria
10-3	Base plate	beys aa plaaka	Beys a Plaka
10-4	Belt-fed	na-eebareekes ng-a baala (paara tee maseeng-gan)	Naibarekes nga bala (para ti masinggan)
10-5	Blasting cap	kaaloogong ng-a pangsaalaaknib tee bombaa	Kallugong nga pangsalaknib ti bomba
10-6	Bomb	bombaa	Bomba
10-7	Bushing	boseeng	Bosing
10-8	Caliber	kaleebrey	Kalibre
10-9	Chemical	kimeeko	Kimiko
10-10	Depleted uranium	impes ng-a oraanyoom	Impes nga Uranyum

9-10

**PART 10: GLOSSARY**

10-1	Ambush site	pagtaambang-an aa loogar	Pagtambangan a lugar
10-2	Artillery	arteelereeya	Artileria
10-3	Base plate	beys aa plaaka	Beys a Plaka
10-4	Belt -fed	na-eebareekes ng-a baala (paara tee maseeng-gan)	Naibarekes nga bala (para ti masinggan)
10-5	Blasting cap	kaaloogong ng-a pangsaalaaknib tee bombaa	Kallugong nga pangsalaknib ti bomba
10-6	Bomb	bombaa	Bomba
10-7	Bushing	boseeng	Bosing
10-8	Caliber	kaleebrey	Kalibre
10-9	Chemical	kimeeko	Kimiko
10-10	Depleted uranium	impes ng-a oraanyoom	Impes nga Uranyum

9-10

10-11	Detonate	pasaaboogen	Pasabugen
10-12	Detonation cord	paang-detonaashyon aa kurdon	Pangdetonasion a kurdon
10-13	Explosives	ek-eksploseebo	Ek-eksplosibo
10-14	Flashlight	plaaslaayt	Plaslait
10-15	Fuel truck	pang-gaasoleena ng-a traak	Panggasolina nga trak
10-16	Gate	roowang-aan	Ruangan
10-17	How?	kaasaano?	Kasano?
10-18	Infra-red	impraared	Imprared
10-19	Laser	laser	Leser
10-20	Laser targeting device	paagpoontereeyaa ng-a araamat aa laser	Pagpuntiryaa nga aramat a lesaer
10-21	Magazine	kartootso	Kartutso
10-22	Missile	masil	Mesil

10-11	Detonate	pasaaboogen	Pasabugen
10-12	Detonation cord	paang-detonaashyon aa kurdon	Pangdetonasion a kurdon
10-13	Explosives	ek-eksploseebo	Ek-eksplosibo
10-14	Flashlight	plaaslaayt	Plaslait
10-15	Fuel truck	pang-gaasoleena ng-a traak	Panggasolina nga trak
10-16	Gate	roowang-aan	Ruangan
10-17	How?	kaasaano?	Kasano?
10-18	Infra-red	impraared	Imprared
10-19	Laser	laser	Leser
10-20	Laser targeting device	paagpoontereeyaa ng-a araamat aa laser	Pagpuntiryaa nga aramat a lesaer
10-21	Magazine	kartootso	Kartutso
10-22	Missile	masil	Mesil

10-11	Detonate	pasaaboogen	Pasabugen
10-12	Detonation cord	paang-detonaashyon aa kurdon	Pangdetonasion a kurdon
10-13	Explosives	ek-eksploseebo	Ek-eksplosibo
10-14	Flashlight	plaaslaayt	Plaslait
10-15	Fuel truck	pang-gaasoleena ng-a traak	Panggasolina nga trak
10-16	Gate	roowang-aan	Ruangan
10-17	How?	kaasaano?	Kasano?
10-18	Infra-red	impraared	Imprared
10-19	Laser	laser	Leser
10-20	Laser targeting device	paagpoontereeyaa ng-a araamat aa laser	Pagpuntiryaa nga aramat a lesaer
10-21	Magazine	kartootso	Kartutso
10-22	Missile	masil	Mesil

10-11	Detonate	pasaaboogen	Pasabugen
10-12	Detonation cord	paang-detonaashyon aa kurdon	Pangdetonasion a kurdon
10-13	Explosives	ek-eksploseebo	Ek-eksplosibo
10-14	Flashlight	plaaslaayt	Plaslait
10-15	Fuel truck	pang-gaasoleena ng-a traak	Panggasolina nga trak
10-16	Gate	roowang-aan	Ruangan
10-17	How?	kaasaano?	Kasano?
10-18	Infra-red	impraared	Imprared
10-19	Laser	laser	Leser
10-20	Laser targeting device	paagpoontereeyaa ng-a araamat aa laser	Pagpuntiryaa nga aramat a lesaer
10-21	Magazine	kartootso	Kartutso
10-22	Missile	masil	Mesil







DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:  
[FamDistribution@monterey.army.mil](mailto:FamDistribution@monterey.army.mil)